

Jeremiah 10

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Hear ye the word which the LORD speaketh unto you, O house of Israel:

עֲלֵיכֶם יְהוָה דִּבֶּר אֲשֶׁר הִדְבֵּר אֶת שְׁמֹעַ וְ
Hear H8085 H853 ye the word H1697 H834 speaketh H1696 which the LORD H3068 H5921
יְשׁוּעָאֵל: בְּ יֵת
unto you O house H1004 of Israel H3478

2 Thus saith the LORD, Learn not the way of the heathen, and be not dismayed at the signs of heaven; for the heathen are dismayed at them.

תִּלְמַדְוּ דוֹ אֵל הַגּוֹיִם דֶּךָ כֶּךָ אֶל יְהוָה אֲמַר כֹּה
H3541 Thus saith H559 the LORD H3068 H413 not the way H1870 for the heathen H1471 H408 Learn H3925
יְהוָה תוֹ כִּי יְהוָה תוֹ
at the signs H226 of heaven H8064 H408 and be not dismayed H2865 H3588 and be not dismayed H2865
יְהוָה תוֹ: מִהֶמָּה
for the heathen H1471 at them H1992

3 For the customs of the people are vain: for one cutteth a tree out of the forest, the work of the hands of the workman, with the axe.

מִי עֵר כִּי הָיָא הָבֵל הָעַמִּים חֵק וְתִי
H3588 For the customs of the people are vain H1931 H3588 a tree out of the forest H3293
 בְּמַעֲצָד: חֵךְ שׁ יְדֵי מַעֲשֵׂה כָּתוּ
for one cutteth the work of the hands of the workman with the axe
H3772 H4639 H3027 H2796 H4621

4 They deck it with silver and with gold; they fasten it with nails and with hammers, that it move not.

וּבְמַקֵּב וְתִי בְּמַסְמָר וְתִי יִפּ הוּא וּבִזָּה בְּכֶסֶף
it with silver and with gold They deck it with nails and with hammers
H3701 H2091 H3302 H4548 H4717
 יִפְּיֵק: וְלֹא יִחַזֵּק וּמִ
they fasten that it move
H2388 H3808 H6328

5 They are upright as the palm tree, but speak not: they must needs be borne, because they cannot go. Be not afraid of them; for they cannot do evil, neither also is it in them to do good.

יָנֵשׁ וְאֵל יְדִבֵּר וְלֹא הֵמָּה מְקֻשָּׁה כֶּתֶם
as the palm tree They are upright H1992 H3808 but speak be borne
H8560 H4749 H1696 H5375
 כִּי מֵהֶם תִּירָא וְאַל יִצְעֻ דוּ לֹא כִי יָנֵשׁ וְאֵל
be borne H3588 H3808 because they cannot go H408 Be not afraid H1992 H3588
H5375 H6805 H3372
 אֵין הֵיטִיב יֵב וְגַם יֵרֶעוּ לֹא
of them for they cannot do evil H1571 neither also is it in them to do good H369
H3808 H7489 H3190

אוֹתָם:
H854

6 Forasmuch as there is none like unto thee, O LORD; thou art great, and thy name is great in might.

כָּמ וְלֹא מִי כָמוֹךָ יְהוָה ה וְגָד וְלֹא
H369 H3644 Forasmuch as there is none like unto thee O LORD is great H1419
H3068

בְּגִבוּתָהּ: שְׁמֶךָ וְגָד וְלֹא אֶתָּה ה אֶתָּה ה
H859 is great and thy name in might H1369
H1419 H8034

7 Who would not fear thee, O King of nations? for to thee doth it appertain: forasmuch as among all the wise men of the nations, and in all their kingdoms, there is none like unto thee.

לֹא מִי יִירָא יְהוָה לְךָ הַגּוֹיִם כִּי יִלְכֶּךָ לֹא
H4310 H3808 Who would not fear thee O King men of the nations H3588 H0
H3372 H4428 H1471

יֵאָדָּה תָּהּ כִּי יִבְכָּל חֲכָמֵי הַגּוֹיִם
for to thee doth it appertain H3588 H3605 forasmuch as among all the wise men of the nations
H2969 H2450 H1471

וּבְכָל מַלְכוּתָם מִי יִירָא כְּמוֹכָהּ:
H3605 and in all their kingdoms H369 H3644
H4438

8 But they are altogether brutish and foolish: the stock is a doctrine of vanities.

וּבְאַחַת יְבִיעָר ו וְיִכְסָּ לּוֹ מוֹסֵר הַבָּל יִם עֵץ
But they are altogether brutish and foolish is a doctrine of vanities the stock
H259 H1197 H3688 H4148 H1892 H6086

הוא:
H1931

9 Silver spread into plates is brought from Tarshish, and gold from Uphaz, the work of the workman, and of the hands of the founder: blue and purple is their clothing: they are all the work of cunning men.

מָאוֹפַּי זַ	וְזָהָב	יֹבֵא	אֶת־מִתְּרֹשֶׁשׁ יֵשׁ	מִרְקָעָא	כֶּסֶף
from Uphaz	and gold	is brought	from Tarshish	spread into plates	Silver
H210	H2091	H935	H8659	H7554	H3701

וְאַרְגָּמָן	תְּכֵלֶת	צוּרֵי	יָדֵי	חֵקֵי	מַעֲשֵׂה
and purple	blue	of the founder	and of the hands	of the workman	the work
H713	H8504	H6884	H3027	H2796	H4639

כָּלָם:	חֲכָמֵי יָם	מַעֲשֵׂה	הַ	לְבוּשׁ	ם
	of cunning	the work		is their clothing	
H3605	H2450	H4639		H3830	

10 But the LORD is the true God, he is the living God, and an everlasting king: at his wrath the earth shall tremble, and the nations shall not be able to abide his indignation.

חַיִּים	אֱלֹהֵי יָם	הוּא	אֱמֶת	ת	אֱלֹהֵי יָם	וְיְהוָה
he is the living	God		is the true		God	But the LORD
H2416	H430		H571		H430	H3068

וְלֹא	הָאָרֶץ	תִּרְעַע	שׁ	מִקְצָפוֹ	עוֹלָם	וְיָמֵי
the earth	shall tremble	at his wrath		and an everlasting	king	
H776	H7493	H7110		H5769	H4428	

יָכֹל	לֹא	יָכֹל	לֹא	יָכֹל
shall not be able to abide	and the nations	his indignation		
H3557	H1471	H2195		

11 Thus shall ye say unto them, The gods that have not made the heavens and the earth, even they shall perish from the earth, and from under these heavens.

שְׁמַיִ אֲדִי אֵל הֵא אֵלָה וּם תֵּאמַר וְ כִדְנָה
 Thus shall ye say unto them The gods heavens
 H1836 H560 H0 H426 H1768 H8065
 וּמִן מְאֲרָע אֵל יֵאבֹדוּ יֵאבֹדוּ לָא עֲבֹדוּ וְאֶרֶץ א
 and the earth that have not made even they shall perish from the earth
 H778 H3809 H5648 H7 H772 H4481
 אֵלֶּה: שְׁמַיִ א תַּח וּת
 and from under heavens these
 H8460 H8065 H429

12 He hath made the earth by his power, he hath established the world by his wisdom, and hath stretched out the heavens by his discretion.

בְּחִכְמָתוֹ יִבְרָא יִמְכֵּן בְּכֹחוֹ אֶרֶץ עָשָׂה
 He hath made the earth by his power he hath established the world by his wisdom
 H6213 H776 H3581 H3559 H8398 H2451
 שְׁמַיִם: נָטָה וּבְתִבּוֹנֶתוֹ
 and hath stretched out the heavens by his discretion
 H5186 H8064 H8394

13 When he uttereth his voice, there is a multitude of waters in the heavens, and he causeth the vapours to ascend from the ends of the earth; he maketh lightnings with rain, and bringeth forth the wind out of his treasures.

וְעָלָה בְּשֵׁם יָם מַיִם הֵמ וְ תַתּוּ לְקוֹל
 his voice When he uttereth there is a multitude of waters in the heavens to ascend
 H6963 H5414 H1995 H4325 H8064 H5927
 לְמָטָר בְּבִקְיָם אֶרֶץ מִקְצֵה נִשְׂאָ יָם
 and he causeth the vapours from the ends of the earth lightnings with rain
 H5387 H7097 H776 H1300 H4306
 מֵאֲצֻרָתוֹ: רֵיחַ וַיֵּצֵא עָשָׂה
 he maketh and bringeth forth the wind out of his treasures
 H6213 H3318 H7307 H214

14 Every man is brutish in his knowledge: every founder is confounded by the graven image: for his molten image is falsehood, and there is no breath in them.

צוֹרֵף כָּל הַבּ יֵשׁ מִדַּעַת אָדָם כָּל נִבְעֵר
 is brutish H3605 Every man in his knowledge is confounded H3605 every founder H1197
 ר וְחַי וְלֹא נִסְכּוֹ שֵׁ קָר כִּי מִפֶּסֶל
 by the graven image H3588 is falsehood H8267 for his molten image H3808 and there is no breath H6459
 בָּם:
 H0

15 They are vanity, and the work of errors: in the time of their visitation they shall perish.

פְּקֻדַּתָּם בַּעַת תַּעֲתֵעַ יִם מַעֲשֵׂה הָ הַמָּה הֵ בָל
 They are vanity H1892 and the work H1992 of errors H4639 in the time H8595 of their visitation H6256
 יֵאָבְדוּ:
 they shall perish H6486
 H6

16 The portion of Jacob is not like them: for he is the former of all things; and Israel is the rod of his inheritance: The LORD of hosts is his name.

יֹצֵר יֵעֶקֶב חֵלְקוֹ כֵּאֱלֹהֵי לֹא
 H3808 H428 The portion H2506 of Jacob H3290 is not like them for he is the former H3588 H3335
 יְהוָה הַנְחִלָתוֹ שֵׁבֶט יִשְׂרָאֵל וְהַכֹּל
 H3605 H1931 of all things and Israel H3478 is the rod H7626 of his inheritance H5159 The LORD H3068
 שְׁמוֹ: צָבָא וְחַי
 of hosts H6635 is his name H8034

17 Gather up thy wares out of the land, O inhabitant of the fortress.

בְּמִצּוֹר׃ יֵשׁ בְּתִי כְנָעִית הָאֶרֶץ מֵאֶרֶץ
Gather up out of the land thy wares O inhabitant of the fortress
H622 H776 H3666 H3427 H4692

18 For thus saith the LORD, Behold, I will sling out the inhabitants of the land at this once, and will distress them, that they may find it so.

אֵת קוֹלִי עֲהִנֵּנִי יְהוָה אֲמַר כֹּה כִּי
For thus saith the LORD Behold I will sling
H3588 H3541 H559 H3068 H2005 H7049 H853
לָהֶם וְהִצַּרְתִּי הֵן אֶת בַּיִת עִם הָאֶרֶץ יוֹשְׁבֵיהֶם
out the inhabitants of the land at this once and will distress
H3427 H776 H6471 H2063 H6887 H1992

לֵמָּה עֲנִי׃ יִמְצְאוּ
them that they may find
H4616 H4672

19 Woe is me for my hurt! my wound is grievous: but I said, Truly this is a grief, and I must bear it.

וְאֲנִי מַכְתִּי נֹחַל הַשִּׁבְרִי עַל לִי אֲוִי
Woe is me for my hurt is grievous my wound
H188 H0 H5921 H7667 H2470 H4347 H589
וְאֶשְׂאֲנוּ׃ הֵן אֶת הַחֵלִי אֲמַר בְּתִי
but I said Truly this is a grief and I must bear
H559 H389 H2088 H2483 H5375

20 My tabernacle is spoiled, and all my cords are broken: my children are gone forth of me, and they are not: there is none to stretch forth my tent any more, and to set up my curtains.

אָהֶל י
 My tabernacle H168
 שָׁדָד
 is spoiled H7703
 וְכָל
 H3605
 מִיתָבִי י
 and all my cords H4340
 נִתְּקוּ
 are broken H5423
 בְּנֵי י
 my children H1121
 יָצְאוּ נִי
 are gone forth H3318
 אָהֶל י
 עוֹד
 H5750
 My tabernacle H168
 נֹטָה
 of me and they are not there is none to stretch forth H5186
 אֵין וְאֵין
 H369 H369
 וְיִמְקֶן ים
 any more and to set up H6965
 יְרִיעוֹתַי
 my curtains H3407

21 For the pastors are become brutish, and have not sought the LORD: therefore they shall not prosper, and all their flocks shall be scattered.

כִּי
 H3588
 נִבְעָרוּ
 are become brutish H1197
 וְעַתָּה
 For the pastors H7462
 יְהוָה
 H853
 הֵן
 the LORD H3068
 לֹא
 H3808
 שׁוּ
 and have not sought H1875
 עַל
 H5921
 כֵּן
 H3651
 לֹא
 H3808
 יִשְׁכַּח יָלוֹ
 therefore they shall not prosper H7919
 וְכָל
 H3605
 מִרְעֵיתָם
 and all their flocks H4830
 נִפְּוֹצָה:
 shall be scattered H6327

22 Behold, the noise of the bruit is come, and a great commotion out of the north country, to make the cities of Judah desolate, and a den of dragons.

גֹּד וּלְ קוֹל הַשְׁמוּעָה הַזֶּה הַבָּא הַעֲשֵׂה וְהַגָּדוֹל
 Behold the noise of the bruit is come commotion and a great
 H6963 H8052 H2009 H935 H7494 H1419
 שְׁמָמָה הַיְּהוּדָה עָרֵי אֶת לָשׁ וּמִצֵּפֶן וְהַמָּדִינָה
 country out of the north to make the cities of Judah desolate
 H776 H6828 H7760 H853 H5892 H3063 H8077
 תַּנִּינִים: מֶעֶן וְ
 and a den of dragons
 H4583 H8577

23 O LORD, I know that the way of man is not in himself: it is not in man that walketh to direct his steps.

לֹא דִרְכּוֹ לְאָדָם לֹא כִי יִהְיֶה יָד עֲתִידִי
 I know O LORD of man that the way
 H3045 H3068 H3588 H3808 H120 H1870 H3808
 לֹא יֵשׁ צִעְדּוֹ: אֶת וְהָיָה הֵלֵךְ
 is not in himself it is not in man that walketh to direct his steps
 H376 H1980 H3559 H853 H6806

24 O LORD, correct me, but with judgment; not in thine anger, lest thou bring me to nothing.

כִּי בְּמִשְׁפָּט אֵל בְּאַפְּךָ לֹא יִסְרֶנִּי
 correct O LORD me but with judgment not in thine anger
 H3256 H3068 H389 H4941 H408 H639 H6435
 תִּמְעָטֵנִי:
 lest thou bring me to nothing
 H4591

יִדְעוּ וְלֹא אִשָּׁר הַגּוֹיִם עַל חֲמַתְךָ שֶׁפָּרַךְ
 that know H3045 H3808 H834 upon the heathen H1471 thy fury H2534 H5921 H8210 Pour out

H5921 **תְּלֹאֲמָה וְעַל** **H834** **בְּשִׁמְךָ אֵשׁ ר** **H3808** **קָרָא לְאוֹ**

thee not and upon the families **not on thy name** **that call**

H4940 **H8034** **H7121**

וַיֹּאכַל הוּא וַיִּשְׂקָהוּ יַעֲקֹב וַיֹּאכַל הוּא וַיִּשְׂקָהוּ יַעֲקֹב וַיֹּאכַל הוּא וַיִּשְׂקָהוּ יַעֲקֹב

וַיַּחַדְהוּ	הַשְׁמֹהֶם׃
him and have made his habitation	desolate
H5116	H8074

10